

Bản Tóm Lược Chính Sách

Nhận hỗ trợ thanh toán chi phí chăm sóc sức khỏe.

Chúng tôi đã triển khai một chương trình hỗ trợ tài chính nhằm giúp quý vị chi trả dịch vụ chăm sóc cần thiết.

Chương trình hỗ trợ tài chính là gì?

Chúng tôi hỗ trợ tài chính cho những người không có bảo hiểm, cũng như những người có bảo hiểm nhưng mức chi phí tự trả vượt ngoài khả năng thanh toán của họ. Chương trình này có thể áp dụng cho chi phí chăm sóc liên tục và cấp cứu. Để được phê duyệt nhận hỗ trợ, dịch vụ chăm sóc đó phải cần thiết về mặt y tế đối với sức khỏe của quý vị.

Nhóm đối tượng nào có thể nhận hỗ trợ tài chính?

Cách xác định khả năng đủ điều kiện:

- **Chúng tôi xét điều kiện tham gia dựa trên thu nhập và tài sản;** vui lòng xem đơn đăng ký để biết giấy tờ cần nộp.
- **Quý vị phải là “cư dân Vermont”** – cư dân Vermont bao gồm học sinh/sinh viên, người lao động tại Vermont, người nhập cư không có giấy tờ, người sống tại Vermont nhưng không có nhà ở ổn định. Cư dân Vermont không bao gồm khách đến thăm hoặc khách du lịch, trừ khi có trường hợp khẩn cấp cần chăm sóc.
- **Thu nhập của quý vị phải thấp hơn hạn mức.** Hạn mức thu nhập sẽ khác nhau đối với dịch vụ chăm sóc miễn phí và dịch vụ chăm sóc chi phí thấp. Vui lòng xem bảng.
- **Tài sản “thanh khoản” của quý vị phải thấp hơn hạn mức.** Tài sản thanh khoản bao gồm tiền mặt, séc và tài khoản tiết kiệm, v.v. (Nhà ở chính, xe hơi và tài khoản hưu trí sẽ không được tính.)

Hạn mức thu nhập

Hãy xem thu nhập và số người trong hộ gia đình quý vị ở bảng bên dưới. Thông thường, số người trong hộ gia đình sẽ là những người được liệt kê trong hồ sơ thuế. Nếu có thu nhập quá cao và không đủ điều kiện nhận dịch vụ chăm sóc miễn phí, quý vị có thể đủ tiêu chuẩn nhận dịch vụ chăm sóc chi phí thấp.

Dịch vụ chăm sóc miễn phí

Quý vị có thể nhận dịch vụ **chăm sóc miễn phí** (thanh toán \$0) nếu thu nhập của hộ gia đình quý vị dưới 250% so với Mức nghèo đói liên bang (Federal Poverty Level, FPL). Vào năm 2024, thu nhập của quý vị cần thấp hơn:

Số người trong hộ gia đình	Mức thu nhập tối đa
1 người	\$37,650
2 người	\$51,100
3 người	\$64,550
4 người	\$78,000
5 người	\$91,450
6 người	\$104,900
7 người	\$118,350
8 người	\$131,800

Dịch vụ chăm sóc chi phí thấp

Nếu thu nhập của hộ gia đình quý vị dưới 400% so với Mức nghèo đói liên bang (Federal Poverty Level, FPL), quý vị có thể đủ tiêu chuẩn được giảm trừ 75%. Vào năm 2024, thu nhập của quý vị cần thấp hơn:

Số người trong hộ gia đình	Mức thu nhập tối đa
1 người	\$60,240
2 người	\$81,760
3 người	\$103,280
4 người	\$124,800
5 người	\$146,320
6 người	\$167,840
7 người	\$189,360
8 người	\$210,880

Xem thêm thông tin ở trang sau

Dịch vụ chăm sóc khi gặp tai ương

Hãy hỏi chúng tôi về dịch vụ chăm sóc khi gặp tai ương (bị thương tích hoặc bệnh nặng) nếu quý vị nợ bệnh viện nhiều tiền, nhưng thu nhập của quý vị quá cao, không đủ tiêu chuẩn nhận dịch vụ chăm sóc miễn phí hoặc chi phí thấp. Chúng tôi cung cấp hình thức hỗ trợ này cho những bệnh nhân có dư nợ trên 20% so với thu nhập hàng năm của hộ gia đình. **Chúng tôi có thể giúp quý vị xác định xem quý vị có đủ điều kiện hay không.**

Dịch vụ được đài thọ

- Dịch vụ y tế cấp cứu được cung cấp trong môi trường phòng cấp cứu;
- Dịch vụ khẩn cấp để điều trị bệnh trạng có thể gây hại đến sức khỏe của một người nếu không được điều trị kịp thời;
- Các dịch vụ tự chọn, cần thiết về mặt y tế

Dịch vụ KHÔNG được đài thọ

- Dịch vụ thẩm mỹ/phẫu thuật thẩm mỹ
- Dịch vụ điều trị vô sinh/tăng cường khả năng sinh sản
- Dịch vụ chăm sóc không cần thiết về mặt y tế
- Dịch vụ trong công trình nghiên cứu/thử nghiệm
- Dịch vụ chăm sóc cho bệnh nhân quốc tế, (trừ khi dịch vụ được cung cấp trong môi trường phòng cấp cứu); bệnh nhân đó được gọi là khách thăm, chứ không phải cư dân
- Dịch vụ được cung cấp tại Apple Tree Bay

Cách đăng ký

Quý vị có thể đăng ký trước hoặc sau khi nhận dịch vụ y tế. Nếu đăng ký sau khi nhận dịch vụ, quý vị phải đăng ký trong vòng một năm kể từ khi nhận được hóa đơn đầu tiên.

Thực hiện theo các bước sau:

1. Lấy đơn đăng ký miễn phí.

- Trực tiếp: Phòng Đăng ký (Registration)
- Trực tuyến: Financialcounseling@cvmc.org
- Điện thoại: Vui lòng gọi số (802) 639-2719

2. Điền đầy đủ thông tin vào đơn đăng ký. KHÔNG bỏ trống bất kỳ phần nào. Đính kèm giấy tờ chứng minh như đã nêu trong đơn đăng ký.

3. Đưa hoặc gửi cho chúng tôi đơn đăng ký đã hoàn tất.

- Mang đến địa chỉ: Phòng Đăng ký (Registration) hoặc Phòng Dịch vụ tài chính (Financial Services) của Central Vermont Medical Center (CVMC), 3 Home Farmway, Montpelier VT 05602
- Gửi qua đường bưu điện đến địa chỉ: Attn: Financial Clearance
Central Vermont Medical Center
PO Box 547
Barre, VT 05641-9902

Tiếp theo thì sao?

Quý vị sẽ nhận được thư của chúng tôi trong 30 ngày tiếp theo. Thư sẽ nói rõ liệu quý vị được chấp thuận, bị từ chối hay cần gửi thêm thông tin.

Nếu đơn đăng ký bị từ chối, quý vị có thể kháng nghị quyết định đó. Quý vị cần gửi văn bản yêu cầu kháng nghị cho Chuyên Viên Hỗ Trợ Tài Chính Cho Bệnh Nhân (Patient Financial Assistance Specialist) trong vòng 60 ngày kể từ ngày yêu cầu bị từ chối, đồng thời quý vị phải ghi rõ lý do kháng nghị.

Cách nhận trợ giúp điền đơn đăng ký

- Vui lòng đến văn phòng tư vấn tài chính của chúng tôi:
3 Home Farmway, Montpelier VT 05602
- **GỌI ĐẾN SỐ:** (802) 847-8000

Dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí

Chúng tôi sẽ hỗ trợ miễn phí cho những người cần hỗ trợ về giao tiếp hoặc ngôn ngữ. Ngoài ra, chúng tôi cũng có thể hỗ trợ những người cần được cung cấp thông tin này theo các hình thức khác nhau. Để được hỗ trợ dịch vụ phiên dịch và biên dịch, vui lòng gọi số 802-847-8899.

Xem thêm thông tin ở trang sau

Thông tin bổ sung

Đơn vị nào chấp nhận hỗ trợ tài chính?

Không phải tất cả các nhà cung cấp đều nằm trong chính sách hỗ trợ tài chính của chúng tôi. Hãy xem danh sách của chúng tôi tại đây: [Hỗ trợ tài chính \(cvmc.org\)](https://cvmc.org). Quý vị cũng có thể hỏi chúng tôi về bác sĩ của mình.

Đọc toàn bộ chính sách

Tài liệu này là bản tóm lược chính sách hỗ trợ tài chính và được trình bày bằng ngôn ngữ đơn giản. Toàn bộ chính sách của chúng tôi được đăng tải ở đây: [Hỗ trợ tài chính \(cvmc.org\)](https://cvmc.org).

Không phân biệt đối xử

Chúng tôi không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, giới tính, khuynh hướng tính dục, bản dạng giới, tình trạng hôn nhân, tôn giáo, tổ tiên, quốc gia xuất thân, quốc tịch, tình trạng nhập cư, ngôn ngữ chính, tình trạng khuyết tật, tình trạng y tế hoặc thông tin di truyền.